EMI/AIO **3P A.D. 5-C/2019**

A-15 Nafarroa-Gipuzkoa autobideko San Lorentzo-Larreko tunela 1995. urtean ireki zen.

El túnel de San Lorentzo-Larre, situado en la autopista A-15 (Autopista Navarra-Gipuzkoa), fue puesto en servicio en el año 1995.

Europa barneko sarea osatzen duen tunel bat da, hodi bat du noranzko bakoitzean; 500 metro baino luzeagoa denez, segurtasuneko gutxieneko baldintza batzuk bete behar ditu beranduenez 2019. urterako, 2004/54/CE europar zuzentarauaren arabera, bertatik doazen erabiltzaileei gutxieneko segurtasun maila bat bermatzeko.

Se trata de un túnel que forma parte de la red transeuropea, que dispone de un tubo por cada sentido, y que al tener una longitud superior a 500 m, deberá cumplir una serie de requisitos mínimos de seguridad para garantizar un nivel mínimo de seguridad a los usuarios que por él circulan, conforme a la Directiva Europea 2004/54/CE, a más tardar en 2019.

Tunela ireki zenean segurtasun instalazio batzuk zituen, Belabietako kontrol zentrotik kudeatzen zirenak. Geroztik, instalazioak eguneratzen joan dira, eta 2010. urtetik Miramonen dagoen Gipuzkoako Errepideak Kudeatzeko Zentrotik kudeatzen dira.

En el momento de su puesta en servicio, el túnel contaba con una serie de instalaciones de seguridad gestionadas desde el centro de control de Belabieta. Desde entonces, se han ido actualizando las instalaciones existentes, estando gestionado desde el año 2010 desde el Centro de Gestión de Carreteras de Gipuzkoa en Miramon.

Bestalde, tunela ireki zenetik, eta, bereziki, azken bost urteetan, ikusi da tunelari eusteko hasierako soluzioa ez dela nahikoa sekzio batzuetan, tunelaren barruan luizi batzuk gertatu direlako, eta horiek arrisku egoerak sortu dituzte.

Por otra parte desde su puesta en servicio y, en particular, durante los últimos cinco años, se ha detectado que la solución original de sostenimiento del túnel en algunas secciones ha resultado ser insuficiente ya que se han producido algunos desprendimientos en el interior del túnel que han generado situaciones de riesgo.

Azaldutakoaren ondorioz, tuneleko instalazioak egokitu egin behar dira 2004/54/CE Zuzentaraura.

De acuerdo con lo expuesto, es preciso adecuar las instalaciones del túnel a la Directiva 2004/54/CE y reforzar el revestimiento del túnel.

Tuneleko instalazioak 2004/54/CE Zuzentaraura egokitzeko eta Donostiako noranzkoko hodian estaldura sendotzeko idatzi da Diputatuen Kontseiluak joan den 2019ko otsailaren 12an onartu zuen **San Lorentzo-Larreko tuneleko Donostiako noranzkoko hodian (A-15 autobidea) estaldura sendotzeko eta instalazioak egokitzeko (2004/54/CE Direktiba) (2-IN-83/2018)** proiektua.

Con el objeto de adecuar las instalaciones del túnel a la Directiva 2004/54/CE y reforzar el revestimiento del tubo sentido San Sebastián, se ha redactado el proyecto de REFUERZO DEL REVESTIMIENTO Y ADECUACIÓN DE INSTALACIONES (DIRECTIVA 2004/54/CE) DEL TUBO SENTIDO SAN SEBASTIÁN DEL TÚNEL DE SAN LORENTZO-LARRE (AUTOPISTA A-15) (2-IN-83/2018) que ha sido aprobado por este Consejo de Gobierno Foral en

sesión de fecha 12 de febrero de 2019.

Lizitazioaren oinarrizko aurrekontua 6.617.776,89 € (% 21eko BEZa barne) eta lana burutzeko epea bost (5) hilabete.

El presupuesto base de licitación asciende a 6.617.776,89 € (21% IVA incluido) y el plazo de ejecución es de cinco (5) meses.

Kontratuaren balio zenbatetsia 6.563.084,52 euro da, Sektore Publikoko Kontratuen 9/2017 Legeak, azaroaren 8koak, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/EB eta 2014/24/EB Zuzentarauak Espainiako ordenamendu juridikora ekartzen dituenak, 101. artikuluan aurreikusitako ondorioetarako.

El valor estimado del contrato, a efectos de lo dispuesto en el artículo 101 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014 (LCSP), asciende a 6.563.084,52 €.

Kontratazio espedientean proiektuaren aldeko ikuskaritza txostena dago, 2018ko abenduaren 20koa, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 235. artikuluan aurreikusitako ondorioetarako, eta txostenean espresuki adierazten denez, proiektuak betetzen ditu legeak eta erregelamenduak eskatutako baldintza guztiak.

A los efectos de lo previsto en el artículo 235 de la LCSP, obra en el expediente de contratación el informe favorable de supervisión, de fecha 20 de diciembre de 2018, con declaración expresa de que el proyecto de referencia reúne la totalidad de los requisitos exigidos por dicha ley y su reglamento.

Horrenbestez, proiektuan aurreikusitako obrak egitea komeni denez, Diputatuen Kontseiluak, eztabaidatu ondoren eta Bide Azpiegituretako Departamentuko foru diputatuak proposatuta,

Visto lo anterior, así como la conveniencia de ejecutar las obras contempladas en el mencionado proyecto, este Consejo de Gobierno Foral, previa deliberación y a propuesta de la diputada foral del Departamento de Infraestructuras Viarias,

ERABAKITZEN DU

A C U E R D A

Lehenengo.- Onartzea obra hauek kontratatzeko administrazio klausula-partikularren agiria: **San Lorentzo-Larreko tuneleko Donostiako noranzkoko hodian (A-15 autobidea) estaldura sendotzea eta instalazioak egokitzea (2004/54/CE Direktiba) (2-IN-83/2018).**

Primero.- Aprobar el pliego de cláusulas administrativas particulares para la contratación de las obras del Proyecto de REFUERZO DEL REVESTIMIENTO Y ADECUACIÓN DE INSTALACIONES (DIRECTIVA 2004/54/CE) DEL TUBO SENTIDO SAN SEBASTIÁN DEL TÚNEL DE SAN LORENTZO-LARRE (AUTOPISTA A-15) (2-IN-83/2018).

Bigarren.- Onartzea aipatutako proiektuko obrak kontratatzeko espedientea. Lizitazioaren oinarrizko aurrekontua 6.617.776,89 euro da, (% 21eko BEZa barne), eta balio zenbatetsia

Segundo.- Aprobar el expediente de contratación de las obras del citado proyecto, con un presupuesto base de licitación de 6.617.776,89 euros (IVA 21% incluido), un valor

6.563.084,52 euro, Sektore Publikoko Kontratuen Legearen 101. artikuluan aurreikusitako ondorioetarako. Lanak egiteko aurreikusitako epea bost (5) hilabete da eta kontratua prozedura irekiaren bidez eta hainbat irizpideren arabera adjudikatzeko prozedurari hasiera ematea erabaki da.

Hirugarren.- Baimentzea sei milioi seiehun eta hamazazpi mila zazpiehun eta hirurogeita hamasei euro eta laurogeita bederatzi zentimoko gastua (6.617.776,89 €), proiektu horretako obren kontratazioa finantzatzeko, 1.0710.100.611.02.17.2019 partidaren kontura.

Laugarren.- Bide Azpiegituretako Departamentuko foru diputatuari ahalmena ematea, lizitazioko tramiteak egin ondoren kontratua adjudikatzeko eta formalizatzeko; eta kontratua zehatz-mehatz betetzeko komeni diren egintza, erabaki eta ebazpenak emateko, proiektu aldatua eta kontratuaren aldaketak onartzea barne, administrazio klausula-partikularren agirian aurreikusitako aldaketen kasuan.

Erabaki hau behin betikoa da eta amaiera ematen dio administrazio bideari. Erabaki honen aurka, administrazioarekiko auzi errekurtsoa aurkez dezakete interesdunek, zuzenean, Administrazioarekiko Auzietako Donostiako Epaitegian. Horretarako, bi hilabeteko epea dute, jakinarazpena jaso eta hurrengo egunetik hasita.

Hala ere, partikularrek aukera dute horren aurretik berraztertzeko hautazko errekurtsoa aurkezteko Diputatuen Kontseiluari, jakinarazpenaren hurrengo egunetik hasita hilabeteko epean. Nolanahi ere, lizitazio iragarkiaren aurka nahiz baldintza administratibo berezien eta ezaugarri teknikoen orrien aurka kontratazio alorreko hautazko errekurtso berezia aurkez daiteke bakarrik administrazioarekiko

estimado de 6.563.084,52 €, a efectos de lo dispuesto en el artículo 101 de la LCSP, con un plazo de ejecución de cinco (5) meses y disponer la apertura del procedimiento abierto con pluralidad de criterios de valoración para la adjudicación del contrato.

Tercero.- Autorizar un gasto de seis millones seiscientos diecisiete mil setecientos setenta y seis euros con ochenta y nueve céntimos (6.617.776,89 €) para financiar la contratación de las obras del citado proyecto con cargo a la partida 1.0710.100.611.02.17.2019.

Cuarto.- Facultar a la diputada foral del Departamento de Infraestructuras Viarias para decidir sobre la adjudicación y formalización del contrato, previos los trámites licitatorios oportunos, y para adoptar cuantos actos, decisiones y resoluciones sean necesarios para su correcta ejecución, incluida la aprobación de proyectos modificados y modificaciones de contrato, en el caso de las modificaciones previstas en el pliego de cláusulas administrativas particulares.

Este acuerdo es definitivo y pone fin a la vía administrativa. Las personas interesadas podrán interponer directamente contra él RECURSO CONTENCIOSO-ADMINISTRATIVO ante los Juzgados de lo Contencioso-Administrativo de Donostia-San Sebastián, en el plazo de DOS MESES a partir del día siguiente al de su notificación.

No obstante, las personas particulares, con carácter previo, podrán interponer recurso potestativo de reposición ante el Consejo de Gobierno Foral, en el plazo de un mes a partir del día siguiente al de su notificación. En todo caso, contra el anuncio de licitación y los pliegos de cláusulas administrativas particulares y de prescripciones técnicas sólo cabe interponer, previa y potestativamente, el recurso especial en

auzi errekurtsoaren aurretik, Kontratazio alorreko errekurtsoetarako Foru Auzitegi Administratiboari, iragarkia argitaratu edo orri horiek jaso edo eskuragarri jarri ziren egunaren biharamunetik hasita 15 laneguneko epean. Bi kasuotan, ezingo da administrazioarekiko auzi errekurtsorik aurkeztu harik eta berraztertzekoaren edo bereziaren berariazko ebazpena eman edo ustezko ezespena gertatu arte. Dena dela, egoki iritzitako beste edozein errekurtso aurkez daiteke.

materia de contratación ante el Tribunal Administrativo Foral de Recursos Contractuales en el plazo de 15 días hábiles a partir del día siguiente a aquél en que se haya publicado el anuncio o se hayan recibido o puesto a disposición los pliegos. En ambos casos, no se podrá interponer recurso contencioso-administrativo hasta que sea resuelto expresamente el de reposición o el especial, o se haya producido su desestimación presunta. Todo ello sin perjuicio de la interposición de cualquier otro recurso que se estime pertinente.

Donostia, 2019ko urtarrilaren 22a.

San Sebastián, 22 de enero de 2019.

BIDE AZPIEGITURETAKO DIPUTATUA / LA DIPUTADA FORAL DE INFRAESTRUCTURAS VIARIAS

Sin. / Fdo. Aintzane Oiarbide Iruretagoiena.

DIPUTATUEN KONTSEILUA.- Aurreko proposamena onartzea erabaki du.

EL CONSEJO DE GOBIERNO FORAL.- Acuerda prestar aprobación a la precedente propuesta.

Donostia, 2019ko otsailaren 12a. / San Sebastián, 12 de febrero de 2019.

NORI JAKINARAZIA / COMUNICADO A:
FINANTZAK ETA AURREKONTUAK / FINANZAS Y PRESUPUESTOS